

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 27 (1889)  
**Heft:** 30  
  
**Artikel:** Onna novalla serpeint  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-191151>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

L'époux, qui dans la bataille  
S'était souvent signalé,  
Avait un sabre de paille  
Qui pendait à son côté,

Un orchestre, etc.

On prit place sous un hêtre  
Aussi vieux que Salomon,  
Un ramier tint lieu de prêtre,  
Et fit un fort beau sermon.

Une goutte de rosée,  
Dans un calice de fleur,  
A la ronde fut passée ;  
Chacun but en son honneur.

Un orchestre, etc.

Puis un repas délectable  
Fut servi quand vint la nuit,  
Et l'on ne quitta la table  
Que longtemps après minuit.  
Les grands parents de la dame  
Regagnèrent leur clocher,  
L'époux emmena sa dame,  
Et chacun s'en fut coucher.

Un orchestre, etc.

### Etiquette du cigare.

Voici les principes de l'étiquette du cigare en divers pays, c'est-à-dire la manière dont on procède quand on invite quelqu'un à fumer avec soi.

A l'île de Cuba, le caballero prend le cigare ou la cigarette entre ses lèvres, l'allume ainsi, pousse quelques bouffées et la tend à son ami, pour qu'il y allume la sienne. Même façon de procéder en Espagne. En Autriche, on allume sa cigarette et on tend à son compagnon l'allumette encore enflammée; on en agit ainsi, pour donner plus de temps à ce dernier. En effet, si on tend l'allumette enflammée avant de s'en servir, celui qui l'a reçue se hâte pour la rendre, avant qu'elle soit consumée.

Le Français tend toujours l'allumette à son compagnon avant de s'en servir. — L'habitude d'arrêter les gens inconnus dans la rue pour leur demander du feu est américaine, une mauvaise éducation seule permet d'agir ainsi. Cependant ce service ne se refuse pas, mais les gens bien élevés ne le demandent pas.

### Onna novalla serpeint.

Vo cognâit bin lè serpeints, atant clliâo poutès bitès sein piautès que ludzont, ribliont su la terra tot coumeint 'na navetta dè tisserand, què clliâo dâi vilhiès musiqués militérés, qu'on n'ein vâi pemin dè noutron teimps, et que fasont *pou, pou, pou*, tot coumeint l'épouffârè que s'infatè et sè dèseinfatè.

Eh bin ! y'ein a onco de 'na novalla sorta, que vo ne cognâit pas et qu'a età trovâie n'ia pas tant grandteimps.

On gaillâ, on bon pâyсан, qu'avâi

atsetâ on bossaton dè bon vin rodzo, l'avâi met à la câva, decoutè lo bosset iò tegnâi lo penatset po lè vôlets et lè z'ovrà. Adon moutron coo, que trovâvè que cé vin étâi trào bon pi po lo lào fèrè agottâ, lo gardâvè por li et lâi avâi met onna boâte à clliâ po que nion ne pouéssè allâ fotemassi après, et tegnâi la clliâ dein sa catsetta. Mâ, on dzo que l'étâi z'u défrou, lè vôlets que savont que y'avâi lè 'na finna gotta que n'étâi pas po lào naz, n'ont pas pu lâi teni ; lo mor lào démedzivè, et m'einlêvine se ne vont pas eimprontâ tsi lo vesin, c'ein qu'on l'âi dit on « caoutchouque », que l'est on boué ein goma, qu'on s'ein sai po teri lo vin pè lo bondon. Mè compagnons, on iadzo l'uti ein mans, dècheindont pè la câva, font châtâ lo bondon, lâi fourront ion dâi bets dè l'affèrè, et lè vouâiquie à fifâ què dâi sorciers, tant qu'à n'on momeint iò lào seimbliè que cauqon rebenâvè per amont, que l'on z'u poaire et que l'ont traci frou sein avâi lo teimps dè doutâ lo boué dè goma, qu'est restâ pliantâ dein lo bossaton.

Dévaï lo né, que lo maitrè s'est reinvenu, l'invitè on ami po allâ agottâ cé fameux vin rodzo ; mâ ein arreveint que fâ à la câva, quand ye vâi cé affèrè riond que peindolhivè su lè dâvoès et qu'avâi on bet einfatâ pè lo perte dâo bondon, sè met à boeilâ :

— Eh té bombardâ-te pas, vouâiquie 'na tsaravôuta dè serpeint que mè bâi mon vin !

Et mon gaillâ eimpougnè on étala po trossâ l'étsena à clliâ pouta bite ; mâ la sorcière fasâi dâi dzingâiès dâo tonaire, que mè tapâvè, mè le châtâvè. Portant, ein arreint dè tapâ, la serpeint restâ sein boudzi et noutron luron que sè crâyâi l'avâi tiâie, s'ein va queri on bet dè litè que feind à n'on bet, et ein âovresseint la feinta avoué lè mans, ye pincè la serpeint avoué et la portè amont po la montrâ à sa fenna.

On ne vayâi pas tant bé et l'arrevè tot fiai amont lè z'égras avoué la vouivra.

— Vouâite-vâi, se fâ à sa fenna, clliâ guieusa dè bite, que mè fifâvè mon vin ; mâ l'a se n'affèrè, va pi ! et....., mâ quand vâi sa fenna et l'ami que l'avâi invitâ que sè tegnont lè coûtès dâo tant que recaffâvont, ye vouâitâ dè pe près clliâ serpeint, et que vâi-te ?...

C'étâi lo « caoutchouque » âo vesin, qu'étâi à maiti dépondu, dâo tant que l'avâi reçu dè coups avoué l'étala...

Vo pâodè peinsâ lo resto, lè sacrémeints et le « t'eimportâi » dâo pourro diastro, quand ve cein qu'ein irè ; ne vo z'ein dio rein ; mâ du z'ora, quand

on va eimprontâ l'uti, on demandé : Voudriâ-vo mè prêtâ voutra serpeint, se vo plié !

### L'AMI DE LA REINE

PAR CHARLES GRANDMOUGIN.

#### III

La reine poussa un cri et se sentit défaillir. Mais le sergent, emporté par son désir impérieux, lui avait ôté rapidement, d'un geste délicat, son loup de velours noir, à barbe de satin.

Il chancela et s'écria sourdement en s'affaissant sur sa chaise :

— La reine !

Puis d'un ton suppliant :

— Pardonnez-moi !

Marie-Antoinette, très pâle, lui répondit :

— Je vous pardonne ; mais vous me jurez de vous taire ?

— Je le jure.

— Toujours ?

— Jusqu'à la mort !

Et continuant d'un ton mystérieux et ferme, il fit d'une voix étouffée :

— Et d'ailleurs, je vous aime trop pour vous perdre !

— Vous... m'aimez ?.. fit-elle avec une stupéfaction vraiment profonde.

— Je vous adore !

Et d'un débit précipité et haletant, il lui dit :

— Oui, je ne suis pour vous qu'un inconnu, un fou, un coupable peut-être. Mais, écoutez-moi. Je vous ai vue pour la première fois quand vous n'étiez que la Dauphine, et que vous êtes entrée à Paris avec le Dauphin, solennellement, par la Porte de la Conférence. J'étais un des cavaliers du guet. La foule criait autour de vous. Vous êtes allée jusqu'à Notre-Dame, à Sainte-Genève, puis vous êtes revenue aux Tuileries. D'un seul coup j'ai été vaincu par votre beauté. Je me suis dit mille fois depuis lors que j'étais un insensé, un misérable, mais votre image ne m'a plus quitté. J'ai été possédé par vous, je le suis toujours ; ma volonté se tait, Dieu lui-même n'y changerait rien. Oui, moi, pauvre cavalier du guet, pauvre diable venu du pays de Bretagne, j'ai vécu toute une vie en quelques années, depuis votre première apparition ; car vous étiez pour moi plus que tout au monde. Et voilà que maintenant vous êtes devant moi belle, charmante, divine. Ah ! comme je vous aime ! comme je suis malheureux !..

Il cachait sa tête dans ses mains et pleurait. La reine se taisait. Jamais elle n'avait entendu un cri d'amour aussi sincère, aussi brûlant. Son cœur palpitait, désordonné. Il reprit :

— Oui, vous êtes la reine de France, la souveraine de tous, et je ne suis qu'un de vos infimes et obscurs sujets, mais personne au monde ne peut m'empêcher de vous adorer, car je vous sais bonne et tendre, car je vous vois belle et pure, car si j'avais été prince — et peut-être ai-je un cœur de prince — c'est moi seul qui aurais voulu vous chérir !... Ah ! pardonnez-moi ! Je blasphème ! Ma tête s'égare !..